

LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 1996 | 22 MAART 1996 | EDITIE NO. 6

INHOUD — PAGINA

- Abonnementsprijs ingaande 1 januari '90, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 60,-.

- Losse nummers Afls. 4,-.

Uitgever: Directie Wetgeving,
Ministerie van Justitie

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 7 februari 1995 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
IVONNE VERONICA MADURO en
LEONIDE NELSON JOAQUIN-ORTEGA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr J.F.M. Zara

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 21 februari 1995 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
KAREL NORMAN LEO ZARA, wonende in Aruba, en
SALLY WHITE, wonende in Australië.

De advocaat,
mr J.F.M. Zara

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 23 augustus 1995 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
VITO MODESTO CRESENCIO GEERMAN, wonende in Aruba, en
RACHEL MIRIAM MARTINA, wonende op Curaçao.

De advocaat,
O.N. Flanders

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 24 januari 1996 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
PASTORA DEL PILAR CAROLINA en
TILIO REATEGUI-ARANDA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr ing. F. Baptist

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 1 november 1995 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
FRIDA SOFIA WEBB, wonende in Aruba, en
LEONARDO ALBERTO UGARTE-PARTIDA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders.

De advocaat,
mr P.D.O. Denz

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 6 december 1995 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
SUPRIANA EDITA KELLY, wonende in Aruba, en
JAVIER ALFONSO GERALDINO-OYOLA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders.

De advocaat,
mr P.D.O. Denz

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 17 januari 1996 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
GINA ZORAIDA PAULINA RAS en
HECTOR RAFAEL EMERIO GONZALEZ, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr N.S. Gravenstijn

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 17 januari 1996 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ANNA RENE en
CAMCES JACQUET, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr N.S. Gravenstijn

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 17 januari 1996 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ASTRID SHAREEN VRIES en
BASILIO ANTOLINO BERNABELA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr N.S. Gravenstijn

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 31 januari 1996 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
PAMELA SELINA PANTOPHLET en
SAMUEL PATRICK HUTCHINSON, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr N.S. Gravenstijn

ECHTSCHEIDING

Bij vonnis van 14 februari 1996 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
MARION CORNELIA VAN DEN ENDE, wonende in Aruba, en
GERHARD LUDWIG GRAILACH, wonende in Duitsland.

De advocaat,
mr J.J. Coutinho

BEKENDMAKING

FRASER CORPORATION A.V.V.

Hierbij delen wij mede dat per 4 maart 1996 MeesPierson Trust (Aruba) N.V., haar ontslag heeft ingediend als directrice en wettelijke vertegenwoordigster van bovengenoemde vennootschap.

De voormalige directrice,
MeesPierson Trust (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 62, postbus 1218
Oranjestad, Aruba

BEKENDMAKING

GAVESTON CORPORATION A.V.V.

Hierbij delen wij mede dat per 6 maart 1996 MeesPierson Trust (Aruba) N.V., haar ontslag heeft ingediend als directrice en wettelijke vertegenwoordigster van bovengenoemde vennootschap.

De voormalige directrice,
MeesPierson Trust (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 62, postbus 1218
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

GREENSEA CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

Bij aandeelhoudersbesluit van 5 december 1995 is besloten om per 5 december 1995 de vennootschap te ontbinden en tot algehele liquidatie ervan over te gaan.
Het plan van uitkering ligt ter inzage bij het handelsregister en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
CTF (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 160, Suite 314
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

ALPERTON CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van de vennootschap over te gaan ingaande 21 december 1995.
Het plan van uitkering, houdende grondslagen van de verdeling, is ten kantore

van het handelsregister zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
CTF (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 160, Suite 314
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
BRIXTON CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van de vennootschap over te gaan ingaande 21 december 1995.
Het plan van uitkering, houdende grondslagen van de verdeling, is ten kantore van het handelsregister zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
CTF (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 160, Suite 314
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
WATERSANDS A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 29 februari 1996 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders werd tot haar ontbinding besloten per 29 februari 1996.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van het handelsregister zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
CTF (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 160, Suite 314
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ZITA CORPORATION A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 29 februari 1996 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders werd tot haar ontbinding besloten per 29 februari 1996.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van het handelsregister zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
CTF (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 160, Suite 314
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
COMVOTEL A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd ten kantore van het handelsregister en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
CTF (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 160, Suite 314
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
G.A.S. GLOBAL
ADMINISTRATIVE SERVICES A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd ten kantore van het handelsregister en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
CTF Services N.V.
L.G. Smith Boulevard 160, Suite 314
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ROBOTEL HOLDING A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd ten kantore van het handelsregister en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
CTF (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 160, Suite 314
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
TRIUMPH INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)
De rekening en verantwoording is ter ter kennisgeving aan een ieder neergelegd ten kantore van het handelsregister en ten kantore van de vennootschap.
De vereffenaar,
CTF (Aruba) N.V.
L.G. Smith Boulevard 160, Suite 314
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 14 december 1995 tot ontbinding van de vennootschap:
PIRULINA HOLDING A.V.V.
(in liquidatie)
De vereffenaar,
Mido Trust & Management N.V.
Kaya Douwe Zalm 1–L
Curaçao, Nederlandse Antillen

LIQUIDATIE
Hierbij wordt bekendgemaakt dat deponering van de rekening en verantwoording heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel betreffende de vennootschap:
AMAPOLA INTERNACIONAL A.V.V.
(in liquidatie)
De vereffenaar,
EuroTrust International N.V.
L.G. Smith Boulevard 160, postbus 109
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ASIA PIZZA A.V.V.
(in liquidatie)
De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap in liquidatie is neergelegd ten kantore van het handelsregister en van de vennootschap.
De vereffenaar,
Manacor (Aruba) N.V.
Caya G.F. Betico Croes 85, postbus 1023
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
PIZZAVEST A.V.V.
(in liquidatie)
De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap in liquidatie is neergelegd ten kantore van het handelsregister en van de vennootschap.
De vereffenaar,
Manacor (Aruba) N.V.
Caya G.F. Betico Croes 85, postbus 1023
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
COLLIER INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)
deelt mede, dat haar rekening en verantwoording is nedergelegd ten kantore van het handelsregister en te haren kantore.
De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
L.G. Smith Boulevard 68, postbus 1321
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
MANATEE INC. A.V.V.
(in liquidatie)
deelt mede, dat haar rekening en verantwoording is nedergelegd ten kantore van het handelsregister en te haren kantore.
De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
L.G. Smith Boulevard 68, postbus 1321
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
MATRICHAM INC. A.V.V.
(in liquidatie)
deelt mede, dat haar rekening en verantwoording is nedergelegd ten kantore van het handelsregister en te haren kantore.
De vereffenaar,
Aruba Corporate Services N.V.
L.G. Smith Boulevard 68, postbus 1321
Oranjestad, Aruba

AANKONDIGING
Bij exploit van mij, Norman E. Hart, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 12 maart 1996, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, is ten verzoeke van:
LUCRECIA LOGRINA KOCK,

wonende in Aruba, domicilie kiezende aan de Windstraat nr. 19 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advokaat mr M.H. Haakmat-Denz;

OPGEROEPEN:

TELECILO RAMON ROMAN ROMERO, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders, om op woensdag 28 augustus 1996 des voormiddags om 8.30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op de door requirante tegen hem ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,
N.E. Hart

AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Norman E. Hart, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba van 7 maart 1996, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan:

de onbekende eigenaar van het onder Hondureense vlag varende motorschip: KRISJO,

gemeerd in de haven van Barcadera in Aruba,

BETEKEND:

een verzoekschrift met de daarop gestelde rechterlijke beschikking van 5 maart 1996;

een door mij, deurwaarder, opgemaakt proces-verbaal van 6 maart 1996, inhoudende conservatoir beslag op het motorschip "KRISJO", ten verzoeke van de naamloze vennootschap:

HARELVI MARITIME SERVICES N.V., gevestigd en kantoorhoudende in Aruba, naar de inhoud waarvan hierbij kortheidshalve wordt verwezen.

De deurwaarder,
N.E. Hart

AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Norman E. Hart, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba van 6 maart 1996, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan:

de onbekende eigenaar van het motorschip, varende onder de Venezolaanse vlag:

ms MEXICO AMMT 0492,

gemeerd in de haven van Oranjestad in Aruba,

AANGEZEGD:

dat met onmiddellijke ingang van heden het door mij, deurwaarder, ten verzoeke van:

ATLANTIS SUBMARINES ARUBA N.V., op 26 februari 1996 gelegd conservatoir beslag op het motorschip "ms MEXICO AMMT 0492", wordt opgeheven.

De deurwaarder,
N.E. Hart

UITGEGEVEN NUMMERS VAN HET AFKONDIGINGSBLAD VAN ARUBA

Door de minister van Justitie zijn in de jaargang 1995 de volgende nummers van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:

No. 20 Landsverordening van 17 oktober 1995 tot vaststelling van de begroting van het Land voor het dienstjaar 1994.

No. 76 Koninklijk besluit van 1 september 1995 (Stb. 456), houdende wijziging van het Vissersvaartuigenbesluit in verband met Richtlijn nr. 93/103/EG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 23 november 1993 betreffende de minimumvoorschriften inzake veiligheid en gezondheid bij het werk aan boord van vissersvaartuigen (PbEG L 307).

No. 79 Ministeriële regeling van 26 oktober 1995 no. 1, ter uitvoering van artikel 25, derde lid, van de Landsverordening inkomstenbelasting (AB 1991 no. GT 51) (Regeling inkomstenbelastingtabel 1996).

No. 80 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 27

oktober 1995 tot wijziging van het Trekkingsbesluit (AB 1990 no. GT 1).

No. 82 Landsbesluit van 15 november 1995 no. 5, houdende de datum van inwerkingtreding van de Landsverordening voorkoming verontreiniging door schepen (AB 1993 no. 72).

No. 84 Ministeriële regeling van 28 december 1995 no. 1 ter uitvoering van artikel 13, eerste en tweede lid, van de Landsverordening minimumlonen (AB 1989 no. GT 26) (verhoging minimumlonen).

No. 85 Landsverordening van 20 december 1995 inzake de meldingsplicht van ongebruikelijke transacties bij financiële dienstverlening (Landsverordening meldplicht ongebruikelijke transacties).

No. 86 Landsverordening van 20 december 1995 houdende regelen inzake de identificatie bij financiële dienstverlening (Landsverordening identificatie bij financiële dienstverlening).

No. 87 Landsverordening van 20 december 1995 tot wijziging van het Wetboek van Strafrecht van Aruba (AB 1991 no. GT 50) (strafbaarstelling rechtspersonen).

Door de minister van Justitie zijn in de jaargang 1996 de volgende nummers van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:

No. 1 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 22 december 1995 ter uitvoering van artikel 11, tweede lid, van de Natuurbeschermingsverordening (AB 1995 no. 2) (Landsbesluit ontheffingen beschermde niet–inheemse flora en fauna).

No. 8 Landsverordening van 27 december 1995 houdende regels betreffende de overname van de tenuitvoerlegging van buitenlandse strafrechtelijke beslissingen en de overdracht van de tenuitvoerlegging van Arubaanse strafrechtelijke beslissingen aan het buitenland (Landsverordening overdracht tenuitvoerlegging strafvonnissen).

No. 12 Landsbesluit van 22 januari 1996 no. 1, houdende de bepaling van de datum van inwerkingtreding van de landsverordening van 20 december 1995 (AB 1995 no. 85) (Landsverordening meldplicht ongebruikelijke transacties).

No. 13 Landsbesluit van 22 januari 1996 no. 2, houdende de bepaling van de datum van inwerkingtreding van de landsverordening van 20 december 1995 (AB 1995 no. 86) (Landsverordening identificatie bij financiële dienstverlening).

No. 15 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 26 januari 1996 ter uitvoering van artikel 29, tweede lid, van de Landsverordening inkomstenbelasting (AB 1991 no. GT 51) (Landsbesluit aangiftebiljet inkomstenbelastingtabel 1994).

No. 16 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 26 januari 1996 tot wijziging van het Landsbesluit onderwijs en examens faculteit der rechtsgeleerdheid Universiteit van Aruba (AB 1988 no. 101) en het Landsbesluit in–

schrijvings-, college- en examengeld Universiteit van Aruba (AB 1988 no. 102) (nieuwe opzet rechtenstudie).

No. 17 Landsverordening van 7 februari 1996 tot vaststelling van de begroting van het Landsbedrijf Ontwikkelingsprojecten voor het dienstjaar 1996.

No. 18 Landsverordening van 7 februari 1996 tot vaststelling van de begroting van de Luchthavendienst voor het dienstjaar 1996.

No. 19 Rijkswet van 8 juni 1995 (Stb. 316), houdende goedkeuring van het op 13 januari 1993 te Parijs tot stand gekomen Verdrag tot verbod van de ontwikkeling, de produktie, de aanleg van voorraden en het gebruik van chemische wapens en inzake de vernietiging van deze wapens, met bijlagen.

FINANCIELE INSTELLINGEN ONDER TOEZICHT VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA PER 31 DECEMBER 1995

BANCAIRE SECTOR

Commerciële Banken (1)

ABN-AMRO Bank N.V., Aruba Branch
Aruba Bank N.V.
Banco di Caribe N.V., Aruba Branch
Caribbean Mercantile Bank N.V.
First National Bank of Aruba N.V.
Interbank Aruba N.V.

Offshore Banken (2)

Citibank N.V., Aruba Branch
Inarco International Bank N.V.
Interaliado Bank N.V.

Hypotheekbanken (1)

Banco Nacional de Hipotecas N.V. (3)
Inter-OHRA Hypotheekbank N.V. (4)

Coöperatieve kredietverenigingen (1)

Coöperatieve Krediet Vereniging Cristo Rey (in liquidatie)
Coöperatieve Krediet Vereniging Sagrado Curazon Savaneta (in liquidatie)
Coöperatieve Krediet Vereniging Santa Cruz
Coöperatieve Krediet Vereniging Santa Filomena Paradera (in liquidatie)
Coöperatieve Spaar- en Kredietvereniging Douane Aruba
Coöperativa di Ahorro y Prestamo Aruba

Financieringsmaatschappijen

Antilliaanse Financieringsmaatschappij N.V. (5)
Caribbean Mercantile Credit Corporation N.V. (6)
H.J. Ruiz N.V. (7)
Island Finance Aruba N.V. (7)

Overige financiële instellingen (7)

Aruban Investment Bank N.V.
Banco Arubano di Desaroyo N.V.
Fundacion Cas pa Comunidad Arubano
Postspaarbank
Volkskredietbank van Aruba

INSTITUTIONELE BELEGGERS

Levensverzekeringsmaatschappijen (8)

American Bankers Life Assurance Company of Florida
American Life Insurance Company, Aruba Branch
British-American Life Insurance Company Limited, Aruba Branch
Capital Life Insurance Company Limited, Aruba Branch
Ennia Caribe Leven N.V.
First Aruban Life Insurance Company N.V.
Guardian Life of the Caribbean Limited, Aruba Branch
Nationale-Nederlanden Levensverzekering Maatschappij N.V.
OHRA Levensverzekeringen N.V., Aruba Branch
The National Life Assurance Company of Canada, Aruba Branch

Overheidspensioenfonds [8]

Algemeen Pensioenfonds van Aruba

Ondernemingspensioenfondsen [9]

Lago Annuity Foundation
Stichting Bedrijfspensioenfonds Aruba
Stichting Pensioenfonds Havenwerkers Aruba
Stichting Pensioenfonds Martijn Trading Company N.V.
Stichting Pensioenfonds META Bedrijven Aruba
Stichting Pensioenfonds Tourist Sector Aruba
Stichting Pensioenfonds van de ABN AMRO Bank N.V. Aruba
Stichting Pensioenfonds N.V. Aruba Bank

Spaar- en voorzieningsfonds [9]

Aruba Investment Foundation

(1) Volledig bedrijfseconomisch en monetair toezicht
(2) Zeer beperkt toezicht krachtens artikel 14 van de Landsverordening toezicht bank- en kredietwezen ("Ltbk")
(3) Geconsolideerd toezicht: 100% dochter-onderneming van First National Bank of Aruba N.V.
(4) Joint-venture van Interbank Aruba N.V. en Ohra Verzekeringen en Bank Groep N.V.
(5) Geconsolideerd toezicht: 100% dochter-onderneming van ABN AMRO Bank N.V.
(6) Geconsolideerd toezicht: 100% dochter-onderneming van Caribbean Mercantile Bank N.V.
(7) Beperkt bedrijfseconomisch en beperkt monetair toezicht
(8) Volledig bedrijfseconomisch/beperkt monetair toezicht krachtes de Ltbk
(9) Toezicht krachtens de Landsverordening ondernemingspensioenfondsen

MINISTERIELE BESCHIKKING
VAN 4 MAART 1996
DE MINISTER VAN FINANCIEN:

in overeenstemming met de minister-president;

gelezen:
de brief van 29 september 1995 no. 2229 van "Asociacion Trabao di Hubentud na Aruba", (A.T.H.A.) gevestigd in Aruba, houdende het verzoek om vrijstelling van invoerrechten op kerstkaarten, die door de Stichting Kinderpostzegels Nederland aan A.T.H.A. zijn geschonken ten behoeve van de kinderpostzegelaktie;

overwegende:
- dat verzoeker wettelijk op generlei wijze vrijgesteld kan worden van de betaling van bedoelde invoerrechten;
- dat er evenwel geen bezwaar bestaat om "Asociacion Trabao di Hubentud" een schenking te verlenen ter grootte van het verschuldige bedrag aan invoerrechten;

gelet op:
artikel 28 van de Comptabiliteitsverordening 1989 (AB 1989 no. 72);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

de "Asociacion Trabao di Hubentud na Aruba" voornoemd, een bedrag ter waarde van Afl. 300,- (driehonderd florins) te schenken, met de bepaling dat dit bedrag dient te worden verantwoord ten laste van artikel 6990.0000.34013 van de landsbegroting van het dienstjaar 1995.

Bepaald wordt:
dat deze beschikking in de Landscourant van Aruba bekend wordt gemaakt.

Oranjestad, 4 maart 1996

De minister voornoemd,

A.W. Engelbrecht

MINISTERIELE REGELING
VAN 22 FEBRUARI 1996
DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:

overwegende:

dat het wenselijk is om de hoogst toelaatbare verpleeg- en neventarieven van de Stichting Ziekenverpleging Aruba, Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, voor klinische, alsmede poliklinische verrichtingen tijdelijk met 10% te verhogen, afhankelijk van het resultaat van de doorlichting van het hospitaal;

gelet op:

artikel 2 van de Prijzenverordening (AB 1991 no. GT 17)*;

BESLUIT:

Artikel 1

Voor de toepassing van deze regeling wordt onder tarief verstaan de prijs, welke wordt bedongen voor een produkt of dienst of voor het geheel van produkten of diensten.

Artikel 2

a. Het is de Stichting Ziekenverpleging Aruba, Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, verboden ten aanzien van klinische alsmede poliklinische verrichtingen, welke in de bijlage van deze regeling zijn vermeld, een hoger verpleeg- en/of neventarief te bedingen, dan voor het betrokken geval is aangegeven in bedoelde bijlage;
b. indien ten aanzien van een bepaalde verrichting geen tarief is aangegeven, dient de Stichting Ziekenverpleging Aruba, Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal, van tevoren een tariefvaststelling bij de minister van Economische Zaken aan te vragen.

Artikel 3

De ministeriële regeling "Tarieven april 1992, Stichting Ziekenverpleging Aruba, Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal" (AB 1992 no. 49) wordt ingetrokken.

Artikel 4

a. Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag na die van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en werkt terug tot en met 1 februari 1996;
b. deze regeling kan worden aangehaald als "Tarieven februari 1996, Stichting Ziekenverpleging Aruba, Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal".

R.R. Croes

* Laatstelijk gewijzigd bij landsverordening van 9 juli 1992 (AB 1992 no. 85)

BIJLAGE
behorende bij de ministeriële regeling van 22 februari 1996
(Tarieven februari 1996, Stichting Ziekenverpleging Aruba,
Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal)

Verpleegtarieven:			
	Volwassen:		
11	1e klas	Afl.	437
21	2e klas	–.	289
31	3e klas	–.	187
31	Kinderafdeling	–.	187
39	Gezonde Babies	–.	74
38	Isolatiepatienten	–.	437
36	Intensive Care	–.	602
31	Psychiatrische afdeling	–.	187
4580	**Vaste vergoeding medicamenten per dag m.u.v. gezonde babies, S.V.B. en overheidspatienten**	Afl.	50
4470	**Verloskamer**	Afl.	288
4110	Gebruik Foetal–monitor	–.	68
Moratorium:			
4122	Verzorging	Afl.	320
4127	Secties	–.	320
4128	Bewaren (per nacht)	–.	85
41290	Balseming	–.	273
Tarieven Fysiotherapie:			
41230	Massage/oefentherapie	Afl.	25
41231	Electrotherapie	–.	26
41232	Diathermie	–.	32
41233	Dyadinamische stroom	–.	32
41234	Parafine	–.	26
41235	Ultraviolet	–.	26
Combinaties:			
41236	Massage/oefentherapie & electrotherapie	Afl.	39
41237	Massage/oefentherapie & ultrageluid	–.	39
41238	Massage/oefentherapie & tractie	–.	39
41239	Massage/oefentherapie & diathermie	–.	53
41240	Massage/oefentherapie & parafine	–.	39
Verrichtingen:			
41297	Dagbehandeling Psychiatrische afdeling	Afl.	48
4111	Electrocardiogram (ECG)	–.	55
4112	Electro–encefalogram (EEG)	–.	212
41121	Electro Myografie (EMG)	–.	212

41122	Brainstem Auditory Evoke Potential (BAEP)	–.	212
41123	Visual Evoked Potential (VEP)	–.	212
41124	Somato Evoked Potential (SEP)	–.	212
4113	Echo–encefalogram	–.	48
4114	Rectoscopie	–.	48
4115	Cystoscopie	–.	64
4118	Basaal Methalbolisme	–.	85
4119	Fractiontest	–.	44
4120	Punctie	–.	21
4121	Zuurstof (per dag)	–.	98
4124	Bronchoscopie	–.	123
4125	Gastroscopie	–.	123
4126	Oesopphagoscopie	–.	123
41261	Sigmoidscopie	–.	89
41264	Arthroscopie	–.	123
4129	Polipectomie	–.	185
41291	Colonoscopie	–.	138
41292	Endoscopisch Retrograad Cholangio Pancieaticografie (E.R.C.P.)	–.	138
4378	Bloedgasanalyse	–.	69
4379	Laryngoscopie	–.	123
43791	Neusendoscopie	–.	62

Heamodialyse:

41262	Spoeling (eral. lab & functieonderzoek)	Afl.	453

Huur hulpmiddelen:

41293	Huur krukken	Afl.	10
41293	Huur elleboog krukken	–.	17
41293	Huur looprekken	–.	31
41293	Huur driepoot	–.	26
41293	Huur wandelstok	–.	10
41295	Zuurstof bommen 10 liter	–.	50
41295	Zuurstof bommen 40 liter	–.	98

Polikliniek: Eerste Hulp:

		1e keer		Verder p/keer	
4129	Gebruik polikliniek:	Afl.	14	Afl.	10
4795	Poliklinische verdoving			–.	33
41900	Infuus inbrengen			–.	70
41901	Quinton catheter			–.	290
41902	Subclavia catheter			–.	112
41903	Folley catheter			–.	123
41904	assistentie scopien			–.	83
41905	Cardiac monitor			–.	151
41906	Urostick			–.	41
41907	Defribilator			–.	212
41908	Saturatie apparaat			–.	83

41909	Vasectomie	–.	151
41910	Reanimatie/intubatie	–.	549
41911	Oorspoeling	–.	83
41912	Maagspoeling	–.	151
41913	Blaasspoeling	–.	119
41914	Hyfragator	–.	55
41915	Reflolux	–.	34
41916	Pheumothorax drain	–.	325
41917	Coaguleren	–.	103
41921	Circumcisie	–.	117
41922	Lever biopsie	–.	65
41923	Lever drainage	–.	65
41924	Lever biopsie totaal	–.	133
41925	Clear blue, pregnant test	–.	25
41926	Punties, cat. 1 (klein)	–.	25
41927	Punties, cat. 2 (gecompliceerd)	–.	68
41928	Venasectie	–.	68
41929	Eigen medic. spuiten	–.	34
41931	Toedienen ATV	–.	21
41932	Gebruik filac	–.	21
41933	Hechting verwijderen	–.	34
41934	Bougisseren (dilat.)	–.	34
41935	Dynamap (tensie)	–.	34

Afdeling Gips/verband:

41701	Bovenbeengips P.O.P	Afl.	337
41702	Bovenbeengips Scotch	–.	583
41703	Bovenbeenspalk P.O.P.	–.	377
41704	Onderbeengips P.O.P.	–.	322
41705	Onderbeengips Scotch	–.	460
41706	Onderbeenspalk P.O.P.	–.	330
41707	Onderarmgips P.O.P.	–.	309
41708	Onderarmgips Scotch	–.	364
41709	Onderarmspalk P.O.P.	–.	322
41715	Naviculairegips P.O.P.	–.	316
41716	Naviculairegips Scotch	–.	350
41717	Bovenarmgips P.O.P	–.	330
41718	Bovenarmgips Scotch	–.	432
41719	Bovenarmspalk P.O.P.	–.	316
41725	Hanging cast P.O.P.	–.	322
41726	Hanging cast Scotch	–.	384
41727	Velpeaugips P.O.P.	–.	356
41728	Skin traction	–.	392
41729	Tractie/zweefverband	–.	515
41731	Cervical collar–small nr. 1	–.	178
41732	Cervical collar–medium nr. 2	–.	185
41733	Cervical collar–large nr. 3	–.	193
41734	Cervical collar–x/wide nr. 4	–.	193
41735	Cervical collar & cuff nr. 5	–.	165
41740	Kniekoker P.O.P.	–.	439

41741	Kniekoker Scotch	–.	583
41742	Kniespalk	–.	371
41745	Gipsschoen P.O.P.	–.	288
41746	Gipsschoen Scotch	–.	392
41750	Patella Tenden Bearing (P.T.B.) – P.O.P.	–.	494
41751	Patella Tenden Bearing (P.T.B.) – Scotch	–.	618
41755	Thoraxabductie P.O.P.	–.	913
41756	Thoraxabductie Scotch	–.	1188
41757	Minervagips P.O.P.	–.	913
41758	Minervagips Scotch	–.	1153
41760	Corsetgips P.O.P.	–.	941
41761	Corsetgips Scotch	–.	1345
41765	Gipsbroek I – P.O.P.	–.	322
41766	Gipsbroek I – Scotch	–.	432
41767	Gipsbroek II – P.O.P.	–.	604
41768	Gipsbroek II – Scotch	–.	790
41769	Bachelorgips P.O.P.	–.	419
41771	Bachelorgips Scotch	–.	673
41772	Near skin cast	–.	502
41773	Thorax–armgips	–.	714
41776	Gipsschelp	–.	583
41777	Spica	–.	212
41778	Ranselverband	–.	199
41779	Velpeauverband	–.	240
41780	Wattendrukverband	–.	199
41781	Stompverband	–.	233
41782	Balverband	–.	185
41783	Tubigrip	–.	144
41784	Calcaneus beugel	–.	591
41790	Corset lumbar	–.	275
41791	Clavicula splint–small nr. 1	–.	288
41792	Clavicula splint–medium nr. 2	–.	295
41793	Clavicula splint–large nr. 3	–.	322
41794	Clavicula splint–xlarge nr. 4	–.	303
41797	Diverse bandages	–.	178
41801	Bracen: onderbeen	–.	796
41802	Bracen: bovenbeen	–.	1180
41803	Bracen: bovenarm m/z kap	–.	782
41804	Bracen: onderarm	–.	941
41805	Bracen: onderarm/dynamic	–.	968
41810	Bracen: diversen	–.	481
41815	Reparatie/veranderingen	–.	275
41816	Wondbehandeling	–.	185

Afdeling Anaesthesie:

471	Algemene narcose:		
47101	Pavulon/norcuron	Afl.	154
47102	Anectine infuus	–.	123
47103	Kapnarcose	–.	34
472	Regionale narcose:		
47201	Spinaalanaesthesie	–.	172
47202	Periduraal/epiduraal	–.	223

47203	Caudaal blok	–.	177
47204	Biersblok	–.	75
47205	Epiduraal catheter	–.	326
47206	Spinaal morfine	–.	138
473	Blocks:		
47301	Plexusblokkade	–.	206
47302	Ganglion stellatum	–.	114
47303	Paravertebral block	–.	177
47304	Perifeer block	–.	143
47305	Coeliacus block	–.	206
474	Pijnbestrijding:		
47401	Mem pomp	–.	80
47402	Reservoir inbrengen	–.	755
47403	Infusoport, per week	–.	326
47404	Graseby 3380, per dag	–.	29
47405	Secura FT, per dag	–.	28
47406	Tensapparaat, per week	–.	74
47407	Spinaal catheter	–.	154
475	Diversen:		
47501	Jugularis catheter	–.	223
47502	Subclavia catheter	–.	223
47503	Arteriele catheter	–.	223
47504	Intubatie z/n anaest.	–.	257
47505	Reanimatie/intubatie	–.	281
47506	Beademing 1e dag	–.	572
47507	Beademing 2e – 5e dag	–.	281
47508	Beademing hierna, per dag	–.	68
47509	Med. pijnbestrijding	–.	123
47511	Medebehandeling	–.	123
47512	Anaesthesie VK/EH/IC	–.	34

Vaatrontgenologie:

42643	Aorto–grafie (thoracaal & abdominaal)	Afl.	597
42644	Arteriografie van de arteria pulmonalis	–.	597
42645	Arteriografie van de arteria hepatica en haar vertakkingen	–.	726
42646	Arteriografie van de perifere vaten	–.	299
42647	Catheterisatie van de abdominale venen	–.	597
42648	Coeliacografie	–.	726
42649	Hartcatheterisatie	–.	955
42650	Hartcatheterisatie & angiografie	–.	1255
42651	Percutane direkte angiografie van de cerebrale vaten	–.	597
	Selectieve arteriografie (vlgs Seldinger)		
42652	van de perifere vaten	–.	597
4258	van de carotis	–.	726
42653	van de vertebralis	–.	726
42654	van de nier	–.	597
42655	Subtractie onderzoek	–.	155
42656	Subtractie onderzoek (stereo)	–.	234

Operatieafdeling:

	Gebruik oper.kamer			Anaesthesie			Lachgas		
1/2 uur	4605	Afl.	197	4705	Afl.	116	4805	Afl.	25
1 uur	4610	–.	365	4710	–.	198	4810	–.	50
1 1/2 uur	4615	–.	548	4715	–.	248	4815	–.	68
2 uur	4620	–.	705	4720	–.	296	4820	–.	87
2 1/2 uur	4625	–.	860	4725	–.	345	4825	–.	98
3 uur	4630	–.	1018	4730	–.	378	4830	–.	111
3 1/2 uur	4635	–.	1121	4735	–.	411	4835	–.	123
4 uur	4640	–.	1227	4740	–.	446	4840	–.	136
4 1/2 uur	4645	–.	1331	4745	–.	479	4845	–.	149
5 uur	4650	–.	1434	4750	–.	510	4850	–.	161
5 1/2 uur	4655	–.	1539	4755	–.	543	4855	–.	173
6 uur	4660	–.	1642	4760	–.	576	4860	–.	185
6 1/2 uur	4665	–.	1748	4765	–.	609	4865	–.	198

Vaste vergoeding voor assisentie bij operatie:

4377	S.V.B. en overheidspatienten			Afl.	138
	Particuliere patienten		3e klas	2e klas	1e klas
Code A:	(groot)	Afl.	164	220	359
Code B:	(middelgroot)	–.	110	164	220
Code C:	(klein)	–.	83	138	191

Rontgentarieven:

1 opname per film		3e klas		2e en 1e klas	
42300	Schedel	Afl.	50	Afl.	70
42301	Halswervels	–.	50	–.	70
42302	Lumbale wervelkolom	–.	50	–.	70
42303	Neusbijholte	–.	50	–.	70
42309	Diversen	–.	50	–.	70

2 opnamen per film

42310	Mastoidfoto's	Afl.	64	Afl.	102
42311	Halswervels	–.	64	–.	102
42312	Lumbale wervelkolom	–.	64	–.	102
42319	Diversen	–.	64	–.	102
4232	3 opnamen per film	–.	80	–.	114
4233	4 of meer opnamen per film	–.	95	–.	128
4234	Thorax: foto & doorlichting	–.	70	–.	108
4235	Thorax: doorlichting	–.	44	–.	56
4236	Thorax: foto	–.	50	–.	70
4237	Serie: slokdarm	–.	95	–.	128
4238	Serie: maag	–.	242	–.	284
4239	Serie: colon	–.	242	–.	284
4240	Serie: dunne darm	–.	213	–.	255
4241	Serie: maagdarmpassage	–.	284	–.	342
4242	Cholecystrogram: oraal	–.	213	–.	255
4243	Cholecystrogram: intraveneus	–.	228	–.	275
4244	Pheumarthogram	–.	200	–.	239

4245	Bronchogram: enkel	–.	171	–.	211
42451	Sialogram	–.	257	–.	309
4246	Bronchogram: dubbel	–.	228	–.	275
4247	Salpingogram	–.	128	–.	167
42471	Fistulogram	–.	229	–.	275
4248	Myelogram	–.	213	–.	255
4249	Pneumencefalogram: lumbaal	–.	270	–.	322
4250	Pneumencefalogram:suboccipitaal	–.	270	–.	322
4251	Longtopplanigram, klein	–.	242	–.	284
4252	Grootveldplanigram	–.	242	–.	284
4253	Hilusplanigram	–.	242	–.	284
4254	Pyelogram: intraveneus	–.	185	–.	228
4255	Pyelogram: rectrograad	–.	102	–.	138
4256	Cystogram	–.	128	–.	167
4257	Urethrogram	–.	128	–.	167
4259	1 onderzoek 2 films	–.	108	–.	144
4260	1 onderzoek 3 films	–.	160	–.	208
4261	1 onderzoek 4 films	–.	212	–.	263
4263	Flebogram	–.	171	–.	211
42640	Collum pennerij	–.	144	–.	216
42641	Retrograde cholongiografie	–.	102	–.	138
42642	Duodenografie	–.	191	–.	287
42657	Ultra Sound (zonder klasse)			–.	261
42658	Beperkte ultrasound (zonder klasse)			–.	172
42659	Endoscopische cholangiografie (zonder klasse)			–.	411
42660	Percutane hepatische cholangiografie (zonder klasse)			–.	686
42661	Percutane nefrostomie (zonder klasse)			–.	686
4269	Rontgenbestraling	–.	30	–.	35
4270	CT–scan (zonder klasse)			–.	612

Afdeling Longfunktie

41600	Art. bloedgasbepaling	Afl.	17
41601	Spiro & Multergan	–.	89
41602	Spiro & Inderal	–.	89
41603	Spiro & Ventolin	–.	89
41604	Spiro & Atrovent	–.	89
41605	Spiro & Berotec	–.	89
41606	Residubepaling	–.	89
41607	Spiro & andere med.	–.	89
41608	Spiro met VC, met FEVI	–.	89
41609	Hyperventilatie provocatietest	–.	110
41610	Huidallergenen provocatietest	–.	123
41611	Inhalatie provocatietest	–.	55
41612	Histamine drempelbepaling	–.	89

Afdeling Hartfunktie

41500	Ergometrie zonder bloedgasmeting	Afl.	288
41501	Ergometrie met bloedgasmeting	–.	336

41502	Ergometrie met bloedgasmeting d.m.v. AP	-.	411
41503	Inspanningsechocardiogram	-.	330
41504	Echocardiogram M-mode	-.	165
41505	Echocardiogram 2-D	-.	165
41506	Echocardiogram met kleurendoppler	-.	165
41507	Holteronderzoek	-.	172
41508	Valsalsa Manoevre	-.	165
41509	Orthostatische proef	-.	165
41510	Electrocardiogram 3 kanalig	-.	55
41511	Electrocardiogram 3 kanalig met ritmtr.	-.	83

MINISTERIELE REGELING
VAN 6 MAART 1996
DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:

in overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieprodukten zoals vastgelegd in de Prijsregeling aardolieprodukten (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

Artikel 2 van de Prijsregeling aardolieprodukten (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine leaded, benzine unleaded, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieprodukten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

<u>Groothandelsprijs</u>:		
Benzine Leaded	:	101,7 cent
Benzine Unleaded	:	103,6 cent
Gasolie (Shell)	:	75,2 cent
Gasolie (Coastal)	:	73,4 cent
Kerosine	:	68,3 cent
<u>Kleinhandelsprijs</u>:		
Benzine Leaded	:	111,6 cent
Benzine Unleaded	:	113,5 cent
Gasolie (Shell)	:	83,5 cent
Gasolie (Coastal)	:	81,7 cent
Kerosine	:	77,0 cent

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag na die van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 6 maart 1996 ligt, dan werkt deze terug tot en met 6 maart 1996.

R.R. Croes

MINISTERIELE REGELING
VAN 5 MAART 1996
DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde produkten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel/Merk	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument
a. Rijst:			
CHEFWAY	Gelezen:		
-parboiled	12/2 lbs.(0,9 kg.)	Afl. 18,42	
	2 lbs.(0,9 kg.)		Afl. 1,73
	20/3 lbs.(1,4 kg.)	-. 44,44	
	3 lbs.(1,4 kg.)		-. 2,51
	12/5 lbs.(2,3 kg.)	-. 44,36	
	5 lbs.(2,3 kg.)		-. 4,18
	6/10 lbs.(4,5 kg.)	-. 43,90	
	10 lbs.(4,5 kg.)		-. 8,27
b. Suiker:			
REDPATH	Gelezen:		
-wit	20/1 kg.	-. 41,86	
	1 kg.		-. 2,30
	10/2 kg.	-. 33,80	
	2 kg.		-. 3,72
c. Babyvoeding:			
GERBER	Gelezen:		
-juices	12/32 oz.(0,9 kg.)	-. 46,38	
	32 oz.(0,9 kg.)		-. 4,41
NESTUM	Gelezen:		
-5 cereals	24/300 gr.	-. 43,76	
	300 gr.		-. 2,08
-wheat/honey	24/300 gr.	-. 43,76	
	300 gr.		-. 2,08
d. Margarine:			
BECEL	Gelezen:		
-dieet kuipjes	32/250 gr.	-. 68,17	
	250 gr.		-. 2,43
	24/500 gr.	-. 88,29	
	500 gr.		-. 4,19

e. Eetbare Olieën:

CHEF CHOICE	Gelezen:				
-corn oil	8/48 oz.(1,4 lt.)	-.	36,77		
	48 oz.(1,4 lt.)			-.	5,06
	6/96 oz.(2,8 lt.)	-.	47,91		
	96 oz.(2,8 lt.)			-.	8,78
	2/17,5 lbs.(8,3 lt.)	-.	44,56		
	17,5 lbs.(8,3 lt.)			-.	24,51
ROYAL	Gelezen:				
-veg/oil	6/96 oz.(2,8 lt.)	-.	38,90		
	96 oz.(2,8 lt.)			-.	7,13
SUNCORN	Gelezen:				
-corn oil	6/96 oz.(2,8 lt.)	-.	44,81		
	96 oz.(2,8 lt.)			-.	8,22

f. Melkpoeder:

FARM	Gelezen:				
-instant	12/900 gr.	-.	91,35		
	900 gr.			-.	8,37

g. Vloeibare Koffiemelk:

ROSE	Gelezen:				
-geëvap/onges	96/170 gr.	-.	47,24		
	170 gr.			-.	0,56
	48/410 gr.	-.	43,93		
	410 gr.			-.	1,04

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag na die van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 29 februari 1996 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 29 februari 1996.

R.R. Croes